新《公司條例》 The new Hong Kong Companies Ordinance

an Overview 概覽

副首席律師(公司法改革) 何劉家錦女士 Mrs Karen Ho Deputy Principal Solicitor (Company Law Reform) 28.5.2014

.

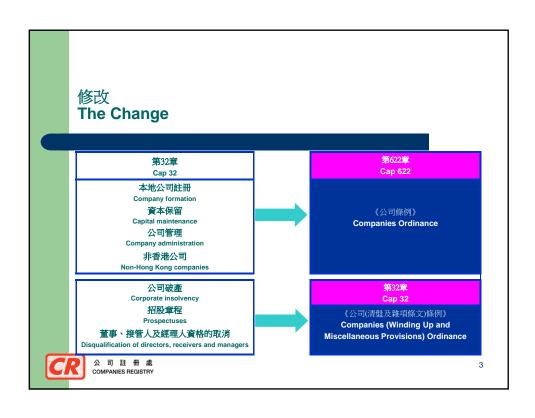


新《公司條例》(第622章)

The New Companies Ordinance (Cap 622)

- □ 於 2012 年 7 月 12 日獲立法會通過 Passed by the Legislative Council on 12 July 2012
- □ 12 項附屬法例於 2013 年 7 月 17 日完成立法程序 12 pieces of subsidiary legislation – the legislative process completed on 17 July 2013
- □ 於 2014 年 3 月 3 日開始實施 Commencement on 3 March 2014







新《公司條例》的結構 Structure of the new Companies Ordinance

關於股本的事宜 第5部

Part 5 Transactions in relation to Share Capital

第6部 利潤及資產的分派

Part 6 Distribution of Profits and Assets

第7部 債權證

Part 7 **Debentures** 第8部 - 押記的登記

Part 8 Registration of Charges

第9部 - 帳目及審計

Part 9 Accounts and Audit 董事及公司秘書 第 10 部

Directors and Company Secretaries Part 10





公司註冊處

新《公司條例》的結構 Structure of the new Companies Ordinance

董事的公平處事 第11部

Part 11 Fair Dealing by Directors

第 12 部 公司管理及議事程序

Part 12 Company Administration and Procedure

第 13 部 安排、合併及在進行收購和股份回購時強制購入股份 Arrangements, Amalgamation, and Compulsory Share Acquisition in Takeover and Share Buy-Back Part 13

第 14 部 保障公司或成員的權益的補救

Remedies for Protection of Companies' or Members' Part 14

Interests

第15部 被除名或撤銷註册而解散

Part 15 Dissolution by Striking Off or Deregistration



新《公司條例》的結構 Structure of the new Companies Ordinance

第16部 - 非香港公司

Part 16 Non-Hong Kong Companies

第17部 - 並非根據本條例組成但可根據本條例註册的公司

Part 17 Companies not Formed, but Registrable, under this Ordinance

第18部 - 公司與外間的通訊

Part 18 Communications to and by Companies

第19部 - 調查及查訊

Part 19 Investigations and Enquiries

第 20 部 - 雜項條文 Part 20 Miscellaneous

第21部 - 相應修訂、過渡性條文及保留條文

Part 21 Consequential Amendments, and Transitional and Saving



-

新《公司條例》的結構 Structure of the new Companies Ordinance

● 12 項附屬法例

12 subsidiary legislation

《公司(公司名稱所用字詞)令》(第622A章)

Companies (Words and Expressions in Company Names) Order (Cap 622A)

《公司(披露公司名稱及是否有限公司)規例》(第622B章)

Companies (Disclosure of Company Name and Liability Status) Regulation (Cap 622B)

《公司(會計準則(訂明團體))規例》(第622C章)

Companies (Accounting Standards (Prescribed Body)) Regulation (Cap 622C)



新《公司條例》的結構 Structure of the new Companies Ordinance

《公司(董事報告)規例》(第622D章)

Companies (Directors' Report) Regulation (Cap 622D)

《公司(財務摘要報告)規例》(第622E章)

Companies (Summary Financial Reports) Regulation (Cap 622E)

《公司(修改財務報表及報告)規例》(第622F章)

Companies (Revision of Financial Statements and Reports) Regulation (Cap 622F)

《公司(披露董事利益資料)規例》(第622G章)

Companies (Disclosure of Information about Benefits of Directors) Regulation (Cap 622G)



9

新《公司條例》的結構 Structure of the new Companies Ordinance

《公司(章程細則範本)公告》(第622H章)

Companies (Model Articles) Notice (Cap 622H)

《公司紀錄(查閱及提供文本)規例》(第6221章)

Company Records (Inspection and Provision of Copies) Regulation (Cap 622I)

《公司(非香港公司)規例》(第622J章)

Companies (Non-Hong Kong Companies) Regulation (Cap 622J)

《公司(費用)規例》(第622K章)

Companies (Fees) Regulation (Cap 622K)

《公司(不公平損害呈請)法律程序規則》(第622L章)

Companies (Unfair Prejudice Petitions) Proceedings Rules (Cap 622L)



四個主要目的 Four major objectives (1)

- 加強企業管治 **Enhancing Corporate Governance**
- 確保規管更為妥善 **Ensuring Better Regulation**
- 方便營商 **Facilitating Business**
- 使公司法例現代化 Modernising the Law





四個主要目的 Four major objectives (2)

> 加強企業管治

公司註冊處 COMPANIES REGISTRY

CR

Enhancing Corporate Governance

- □ 加強董事的問責性
 - Strengthening the accountability of directors
- □ 提高股東在決策過程中的參與程度 Enhancing shareholder engagement in the decision-making process
- □ 改善公司資料的披露
 - Improving the disclosure of company information
- □ 加強對股東的保障 Fostering shareholder protection
- □ 加強核數師的權利 Strengthening auditors' rights



四個主要目的 Four major objectives (3)

- ➤ 確保規管更為妥善 Ensuring Better Regulation
 - □ 確保公眾登記冊的資料準確無誤
 Ensuring the accuracy of information on the public register
 - □ 改善押記登記制度 Improving the registration of charges scheme
 - □ 加強對公司自願撤銷註冊的規管
 Enhancing the regulation of the voluntary deregistration of companies
 - □ 加強執法制度 Improving the enforcement regime



13

四個主要目的 Four major objectives (4)

- > 方便營商
 - **Facilitating Business**
 - □ 簡化程序 Streamlining procedures
 - □ 便利中小企擬備簡明報告 Facilitating simplified reporting by SMEs
 - □ 方便營運
 Facilitating business operations





四個主要目的 Four major objectives (5)

使法例現代化

Modernising the Law

- □ 以淺白的語言文字重寫法例 Rewriting the law in simple and plain language
- □ 廢除組織章程大綱 Abolishing Memorandum of Association
- □ 廢除股份面值概念 Retiring the concept of par value of shares



15

主要改變簡介 Highlights of Key Changes

廢除所有公司的組織章程大綱 Abolition of the memorandum for all companies

原有公司 -

Existing Companies –
A condition of the memorandum of an existing company immediately before commencement of the new Companies Ordinance is deemed to be a provision of that company's articles of association, except that any such condition setting out authorised share capital and the par value of shares are to be regarded as deleted (Section 98).



廢除所有公司的組織章程大綱 (續) Abolition of the memorandum for all companies (cont'd)

• 任何其他條例/文件等對組織章程大綱的所有提述,均為對章程細則的提述(第98條)。

All references in any other ordinances / documents etc. to memorandum is a reference to articles of association (Section 98).





17

主要改變簡介 Highlights of Key Changes

擔保有限公司

Companies Limited by Guarantee

就擔保有限公司提交周年申報表所繳付的每年登記費用引入遞增式收費。
 An escalating scale of annual registration fee is introduced for filing of annual returns by companies limited by guarantee.





• 新《公司條例》實施後,擔保有限公司會成為一特定類別的公司 -

Upon commencement of the new Companies Ordinance, companies limited by guarantee will be a specified category of companies -

- ◆ 須有兩名董事
 - two directors are required
- ◆ 法人團體不可擔任董事
 - corporate director is not allowed
- ◆ 周年申報表須連同財務報表,董事報告及核數師報告的經核證副本一併交付 the annual return must be delivered together with a certified copy of the financial statements, director's report and auditor's report



19

主要改變簡介 Highlights of Key Changes

改善押記的登記制度 Improving the registration of charges

- 更新須予登記的押記清單。
 Updating the list of registrable charges.
- 規定押記文書的經核證副本須予以登記及讓公眾查閱。 Requiring a certified copy of the charge instrument to be registrable and available for public inspection.



在提交報告方面獲豁免 Reporting Exemption

根據舊《公司條例》第141D條,私人公司(屬於法團集團成員的公司及特別予以豁除的某些公司除外)如獲全體股東書面同意,可就某財政年度擬備簡明帳目及董事報告。

Under section 141D of the old CO, a private company (other than a company which is a member of a corporate group and certain companies specifically excluded) may with the written agreement of all the shareholders prepare simplified accounts and directors' report in respect of one financial year at a time.



21

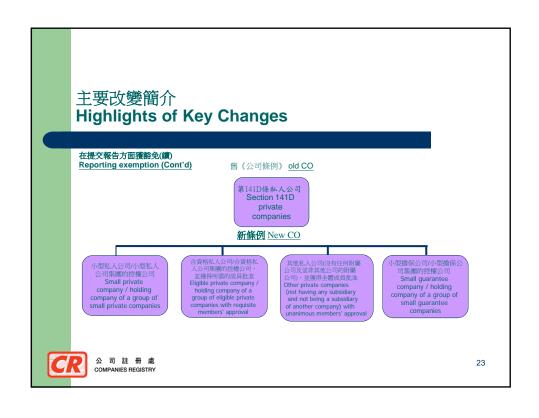
主要改變簡介 Highlights of Key Changes

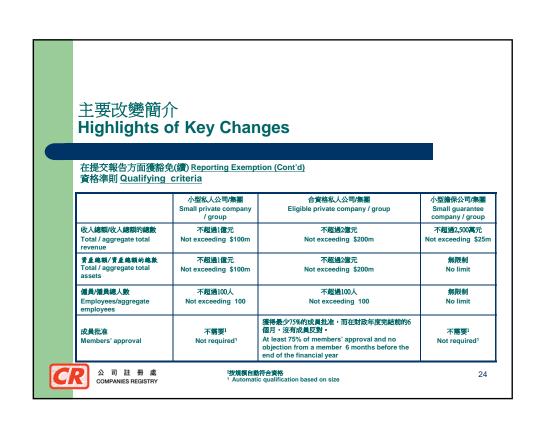
在提交報告方面獲豁免(續) Reporting Exemption (Cont'd)

根據新條例,符合資格擬備簡明報告的私人或擔保公司(特別予以豁除的某些公司除外)是指「在提交報告方面獲豁免」的公司(第9部第2分部及附表3)。

Under the new CO, private or guarantee companies (other than certain companies specifically excluded) that qualify for simplified reporting are referred to as <u>companies falling within the "reporting exemption"</u> (Division 2 of Part 9 and Schedule 3).









業務審視

Business review

- 新條例規定在董事報告內加入業務審視,而該審視須涵蓋以下資料 The new CO requires a directors' report to include a business review which should cover the following information of a company
 - ◆ 公司業務的中肯審視 a fair review of its business
 - ◆ 公司面對的主要風險及不明朗因素的描述 a description of its principal risks and uncertainties



25



主要改變簡介 Highlights of Key Changes

業務審視(續)

Business review (cont'd)

- ◆ 在財政年度終結後發生,並對公司有影響的重大事件的詳情 particulars of any important events affecting it which have occurred since the end of the financial year
- ◆ 公司業務相當可能有的未來發展的揭示 an indication of likely future development in its business
- ◆ 探討公司的環境政策及表現,包括公司遵守對其有重大影響的有關法例及規例的情况 a discussion on its environmental policies and performance, including compliance with the relevant laws and regulations that have a significant impact on the company





業務審視(續)

Business review (cont'd)

◆ 公司與其僱員、顧客及供應商,以及與其他人士(對公司有重大影響而公司的興盛繫於該等人士)的重要關係的說明

(第388條及附表5)

an account of its key relationships with employees, customers, suppliers and others that have a significant impact on the company and on which its success depends

(section 388 & Schedule 5)



27



主要改變簡介 Highlights of Key Changes

業務審視(續)

Business review (cont'd)

- 下列公司無須擬備業務審視-
 - The following companies are not required to prepare a business review -
 - ◆ 「在提交報告方面獲豁免」的公司 companies falling with the reporting exemption
 - ◆ 不屬「在提交報告方面獲豁免」的私人公司,但獲得75%的成員批准 a private company that does not fall within the reporting exemption with 75% approval from members
 - ◆ 法人團體的全資附屬公司 (第388(3)條)
 a wholly owned subsidiary of a body corporate (section 388(3))



關於不實的核數師報告的新罪行

New offence relating to inaccurate auditor's reports

◆ 如按核數師的意見,公司的財務報表與公司的會計紀錄在事關重要的方面並 不吻合或

If the auditor is of the opinion that the financial statements of a company are not in agreement with its accounting records in any material respect or

◆ 如公司的核數師沒有取得所有對審計工作而言屬必需及事關重要的資料或解釋,

If the auditor has failed to obtain all the information or explanations that are necessary and material for the purpose of the audit



29

主要改變簡介 Highlights of Key Changes

- ●該核數師須在核數師報告內述明該意見或事實。 the auditor must state that opinion or fact in the auditor's report
- ◆ 有關核數師如明知或罔顧後果地導致該兩項陳述的任何一項沒有載於核數師報告內,即屬犯法(第 408 條)。

The offence would be committed if the auditor in question knowingly or recklessly caused any of the two statements to be omitted from the auditor's report (section 408)



委任法人團體為董事

Corporate director

 新《公司條例》規定私人公司須有最少一名董事為自然人(第457條) (原有公司在新條例生效後有6個月的寬限期)

The new CO requires at least one natural person to be a director of a private company (section 457)

(grace period of 6 months from commencement for existing companies)





31

主要改變簡介 Highlights of Key Changes

董事有責任以謹慎、技巧及努力行事 Directors' duty of care, skill and diligence

- 舊《公司條例》沒有關於董事有責任以謹慎、技巧及努力行事的條文,而香港普通 法在這方面的情况亦非清晰。
 - There is no provision in the old CO on the directors' duty of care, skill and diligence. The common law position in HK is not entirely clear.
- 在新條例下,董事須以合理水平的謹慎、技巧及努力行事,即指任何合理努力並具備以下條件的人在行事時會有的謹慎、技巧及努力一

Under the new CO, a director must exercise reasonable care, skill and diligence, i.e. the care, skill and diligence that would be exercised by a reasonably diligent person with –



董事有責任以謹慎、技巧及努力行事(續)

Directors' duty of care, skill and diligence (cont'd)

- ◆ 可合理預期任何人在執行有關董事就有關公司所執行的職能會具備的一般知識、 技巧及經驗(「客觀準則」);及
 - the general knowledge, skill and experience that may reasonably be expected of a person carrying out the functions carried out by the director in relation to the company ("objective test"); and
- ◆ 該董事本身具備的一般知識、技巧及經驗(「主觀準則」)〈第465條〉。 the general knowledge, skill and experience that the director has ("subjective test") (section 465)
- 該項職責亦適用於幕後董事。
 The duty also applies to a shadow director.



33

主要改變簡介 Highlights of Key Changes

追認董事的行為

Ratification of conduct of directors

• 追認涉及疏忽、失責、失職或違反信託的行為,須由成員藉決議提出,但如該成員屬董事,而其行為是尋求追認的對象,或是與該董事有關連的實體,或以信託方式,為該董事或該實體持有公司的股份,則無須理會該求員所以及其一次,以上的政策。

Ratification of conduct involving negligence, default, breach of duty or breach of trust is by resolution, disregarding the votes of a member who is a director in respect of whose conduct the ratification is sought, or who is an entity connected with that director or holder of any shares in the company in trust for that director or entity (section 473).

並不影響成員一致同意作出的決定的有效性,或董事同意不提起訴的權力,亦不影響董事就他們代表公司提出和解或放棄申索的權力(第473(6)條)。

Does not affect the validity of a decision taken by unanimous consent of the members or power of the directors to agree not to sue, or to settle or release a claim made on behalf of the company (section 473(6)).



與董事的交易

Transactions with directors

擴大公眾公司受禁貸款及類似交易的範圍,以包括更多與董事有關連的人。例如成年子女、同居者、父母。

For public companies the prohibitions on loans and similar transactions are extended to cover a wider category of persons connected with a director. For example, adult children, cohabitees, parents.

◆ 關連實體包括家庭成員、有同居關係的人士、有聯繫的法人團體、指明類別的信託人及合夥人(第486條)。

Connected entity includes family members, person in cohabitation relationship, associated body corporate, specified categories of trustees and partner (section 486).



35

主要改變簡介 Highlights of Key Changes

與董事的交易(續)

Transactions with directors (cont'd)

- 公眾公司須獲無利益關係成員的批准,才可進行有關交易(第496(2(b)(ii)條)。
 Disinterested members' approval of the transaction is required in the case of public companies (section 496(2)(b)(ii)).
 - ◆ 有關人士:有關董事、有關連實體,以及以信託方式,為該等人士/該等實體 持有公司股份的人士。

Interested parties: the relevant directors, connected entities and any person who holds any shares in the company in trust for these persons/entities.



與董事的交易(續)

Transactions with directors (cont'd)

- 為方便營商,引入了新的豁免條文及例外情况 ▼ 1.6 : "" 1.7 :
 - To facilitate business, new exemptions and exceptions are introduced
 - 已獲得成員訂明批准的禁制貸款 exemptions from prohibition on loans etc with prescribed approval of members
 - 價值不超過淨資產額或已催繳股本5%的小型貸款等(第505條)
 exception for small loans etc not exceeding 5% of net assets or called up capital (section 505)
 - 有關下述事項:為支付在法律程序中辯護,或在與調查或規管行動有關連的情況下的支出,但須受有關還款的規定所規限(第507及508條)
 - exception for expenditure on defending proceedings etc or in connection with investigation or regulatory action, subject to requirements as to repayment (section 507 & section 508)



37

主要改變簡介 Highlights of Key Changes

與董事的交易(續)

Transactions with directors (cont'd)

- 舊《公司條例》的刑事制裁已刪除。民事後果有以下 The criminal sanction in old CO is removed. Civil consequences only -
 - ◆ 交易可由公司提出要求而致使無效,但有例外情况 voidable at company's instance, with exceptions
 - ◆ 董事及其他人有責任向公司作出交代 directors and others liable to account to company



與董事的交易(續)

Transactions with directors (cont'd)

- 董事受僱用的保證年期超過3年須獲成員批准。如屬公眾公司,則無須理會董事,或以信託形式為董事持有股份的人士所投的一票(第534條)。 Members' approval is required for directors' employment for a guaranteed term exceeding three years. For public companies, the votes of the director or the person holding shares in trust for him must be disregarded (section 534).
- 就失去職位而作出付款的禁制,其範圍擴大至包括向董事或與前董事有關連的實體作出的付款,以及向控權公司的董事作出的付款(第516(3)及521(2)條)。

The prohibitions on payments for loss of office are extended to cover payment to entity connected with director or former director and to payment to director of holding company (section 516(3) & section 521(2)).



主要改變簡介 **Highlights of Key Changes**

與董事的交易(續)

Transactions with directors (cont'd)

- 擴大披露在公司重要合約中具相當份量的利害關係的範圍 The ambit of disclosure of material interest in contract of significance with the company is widened
 - ◆ 涵蓋「交易」及「安排」,而不僅是「合約」 covers "transaction" and "arrangement", instead of just "contract"
 - 如屬公眾公司,範圍擴大至包括與董事有關連的實體具相當份量的利害關係。 董事並不知悉的利害關係則除外(第536(2)、(5)條)

for a public company, the scope is widened to include material interest of entities connected with director, except interest that the director is not aware of (section 536(2), (5))



主要改變簡介

Highlights of Key Changes

與董事的交易(續)

Transactions with directors (cont'd)

- ◆ 披露利害關係的「性質及範圍」,而不僅是「性質」 disclose the "nature and extent" of interest, instead of just "nature"
- ◆ 亦涵蓋幕後董事(第540(1)條) also covers shadow directors (s 540(1))
- ◆ 訂明申報利益的程序 (第537至539條) procedures for declaration of interest are set out (s 537 to s 539)



41

主要改變簡介

Highlights of Key Changes

書面決議

Written resolution

- 舊《公司條例》沒有訂明有關提出和通過書面決議的程序。
 The old CO does not provide for the procedures for proposing and passing a written resolution.
- 任何可藉在公司成員大會,或某類別成員的會議上通過的決議而作出的事情, 均可在無須事先通知的情況下,藉公司成員的書面決議作出(第548條)。例外 情況-免任核數師或董事的決議。

Anything that may be done by a resolution passed at a general meeting or class meeting, without any previous notice being required, may be done by a written resolution (section 548). Exception - a resolution removing auditor or director.



書面決議(續)

Written resolution (cont'd)

- 提出及通過書面決議的程序
 - Procedure for proposing and passing a written resolution
 - 董事或佔總表決權5%的成員可提出書面決議(第549及552條)。 The directors or members holding 5% of total voting rights may propose a written resolution (section 549 & section 552).
 - 書面決議可以印本或電子形式傳閱,或在網站上提供有關文本(第553條) Written resolutions may be circulated by sending in hard copy or electronic form or by making them available on the website (section 553).
 - 表示同意的期限為28日,或公司的章程細則指明的期限 (第558條)。 The period for agreeing to the proposed written resolution is 28 days or such period as specified in the articles (section 558).



43

主要改變簡介 **Highlights of Key Changes**

書面決議 (續)

Written resolution (cont'd)

- 當所有有權表決的成員表示同意某書面決議,該決議即獲通過 (第556條)。 A written resolution is passed when all members who are entitled to vote have signified their agreement (section 556).
- 提出書面決議的成員可要求公司在傳閱決議的同時, 傳閱一份關於該決議而字數不多於1000字的陳述書 (第551(2)條)。

A member who proposes a written resolution may request the company to circulate with the resolution a statement of not more than 1000 words on the resolution (section 551(2)).

如法院信納要求傳閱陳述書的權利正被濫用,或正被用以在帶誹謗成分的事宜上,取得不必要的宣傳,則公司無須傳閱陳述書 (第554(1)條)。 A company is not bound to circulate the statement if the Court is satisfied that the right is being abused or being used to secure needless publicity for defamatory matter (section 554(1)).



書面決議 (續)

Written resolution (cont'd)

• 法定條文不會取代法律規則,例如普通法中成員一致同意的原則 (第 547(3)(a)條)。

The statutory provisions do not override any rule of law e.g. the common law principle of unanimous shareholders' consent (section 547(3)(a)).

只要規定須獲得成員一致同意,公司的章程細則可自訂通過書面決議的程序(第561條)。

Articles may provide its own procedures for passing a written resolution provided unanimous members' approval is required (section 561).



45

主要改變簡介 Highlights of Key Changes

免除舉行周年成員大會 Dispensation with the holding of AGM

- 在下列情况下,公司無須舉行周年成員大會 Circumstances in which company not required to hold AGM
 - ◆ 所有事情已藉書面決議作出 (第612(1)條) If everything done by written resolution (section 612(1))
 - ◆ 公司只有一名成員 (第612(2)(a)條) Single member company (section 612(2)(a))
 - ◆ 成員一致決議,就某財政年度或其後的財政年度,免除舉行周年成員大會(第612(2)(b)條)

Members' unanimous resolution to dispense with the holding of AGM in respect of a particular financial year or for subsequent financial years (section 612(2)(b))



免除舉行周年成員大會(續)

Dispensation with the holding of AGM (cont'd)

- 如沒有舉行問年成員大會-Where no AGM is held -
 - ◆ 董事(否則成員)可就公司首個財政年度,委任首位核數師 (第395及396(6) 條)。

Directors (failing which members) may appoint the company's first auditor for the company's first financial year (section 395 & section 396(6)).

◆ 將財務報表及報告等的文本送交成員 (第430(3)條)
Copy of financial statements and reports to be sent to the members (section 430(3)).



47

主要改變簡介 Highlights of Key Changes

免除舉行周年成員大會(續)

Dispensation with the holding of AGM (cont'd)

- ◆ 現任核數師當作再度獲委任,除非被他拒絕 (第403條) Current auditor deemed to be re-appointed unless he declines (section 403).
- 如再度委任被拒,由成員在成員大會委任新核數師 (第396(3)條) If reappointment declined, members replace retiring auditor at a general meeting (section 396(3)).



免除舉行周年成員大會(續)

Dispensation with the holding of AGM (cont'd)

ordinary resolution (section 614).

- 即使免除舉行周年成員大會,但如出現以下情況,公司亦須舉行大會-AGM is required to be held after dispensation if -
 - ◆ 任何成員要求公司召開周年成員大會,而該要求是在舉行周年成員大會的法定限期結束前的3個月之前發出 (第613(5)條)。
 a member requests the company to convene an AGM by giving notice to the company not later than 3 months before the end of the statutory period for holding an AGM (section 613(5)).
 - 於員藉普通決議,把免除舉行問年成員大會的一致決議撤銷 (第614條)。
 the unanimous resolution for dispensing with holding an AGM is revoked by an



49

主要改變簡介 Highlights of Key Changes

讓股東參與決定

Engagement of shareholders in decision making

 公司如及時收到成員就周年成員大會提出的決議及有關陳述書的要求, 使公司能夠在發出會議的通知時,可同時送交該陳述書或決議的文本, 則公司須支付傳閱該等文件的費用(第582及616條)。

The expenses of circulation of the statement and the resolution in relation to an AGM are to be paid by the company if the request is received in time to enable the company to send a copy of the statement or resolution with the notice of meeting (section 582 & section 616).



讓股東參與決定(續)

Engagement of shareholders in decision making (cont'd)

- ◆ 如要求傳閱陳述書的權利正被濫用,或正被用以在帶誹謗成分的事宜上, 取得不必要的宣傳,則公司無須傳閱該陳述書(第583條)。
 - Company not required to circulate the statement if the right is abused or is used to secure needless publicity for defamatory matter (section 583).
- 成員要求以投票方式表決的最低人數規定,由佔總表決權的10%。
 The threshold for members to demand a poll is reduced from 10% to 5% of the total voting rights (section 591(2)(b)).



51

主要改變簡介 Highlights of Key Changes

釐清代表的權利

Clarification of the rights of proxy

- 除公司的章程細則另有規定外,2名親身出席,或委派代表出席的成員,即構成公司成員大會的法定人數(第595(3)條)。舊《公司條例》規定須有2名成員親身出席,才構成法定人數。
 - Subject to the articles, 2 members present in person or by proxy form a quorum of a general meeting (section 595(3)). The old CO requires 2 members personally present to be a quorum.
- 成員的代表可行使成員所有,或任何以下的權利:出席成員大會,成員大會上發言及表決(第596條)。舊《公司條例》訂明,除公司的章程細則另有規定外,第32章只容許代表以投票方式表決。

A proxy may exercise all or any of the member's rights to attend, speak and vote at a general meeting (section 596). The old CO allows a proxy to vote on a poll only.



釐清代表的權利 (續)

Clarification of the rights of proxy (cont'd)

- 除公司的章程細則另有規定外,代表可獲推選為成員大會的主席(第602條)。舊《公司條例》則沒有明文規定。
 - Subject to the articles, a proxy may be elected as the chairperson of a general meeting (section 602). There is no express provision to that effect in the old CO.
- 如委任人出席會議並作出表決,即被視為撤銷其代表的委任 (第605條)。
 The appointment of a proxy is regarded as revoked if the appointor attends and votes at the meeting (section 605).
- 有股本公司的股東可委任多名代表 (第596(3)條)。
 Multiple proxies are allowed in the case of a company having a share capital (section 596(3))



53

主要改變簡介 Highlights of Key Changes

安排計劃 -人數驗證

Scheme of Arrangement - headcount test

- 舊《公司條例》的人數驗證
 Headcount test in old CO
 - ◆ 「代表成員的四分之三(以價值計算)......」(「股份價值驗證」)「的大多數」(「人數驗證」)。法院認許計劃,對所有成員有約束力,計劃即使已通過股份價值驗證及人數驗證,法院仍可酌情不予認許。
 - মেলেগে এটা চাল্য । বিভিন্ন ° "majority in number" ("headcount test") "representing three-fourths in value of the members..." ("share value test"). Court <u>may</u> sanction scheme which will be binding on all members, i.e. court still has discretion whether or not to sanction scheme even if both tests are satisfied.
 - ◆ 上市公司亦須符合《收購守則》第2.10(b)條的規定,即反對計劃的票數,不得超過無利害關係的股份投票權的10%。

Listed companies must also satisfy rule 2.10(b) of the Takeovers Code, i.e. number of votes cast against the scheme must not be more than 10% of the votes attaching to disinterested shares.



安排計劃 -人數驗證 (續)

Scheme of Arrangement - headcount test (cont'd)

- 鑑於電訊盈科有限公司一案,人數驗證予以檢討。案中有證據顯示有股東拆細股份。
 The headcount test is reviewed in the light of Re PCCW Ltd case where there is evidence of share splitting.
- 人數驗證抵觸「一股一票」的原則。

Headcount test inconsistent with "one share one vote" principle.

中央結算及交收系統內上市公司大部分股份,均以香港中央結算(代理人)有限公司的名義登記,人數驗證未能達致最初的目的。

Most shares in listed companies within the Central Clearing and Settlement Scheme (CCASS) are registered in the name of HKSCC Nominees Ltd. The headcount test does not serve the purpose it was originally designed to achieve.



55

主要改變簡介 Highlights of Key Changes

安排計劃 -人數驗證 (續)

Scheme of Arrangement - headcount test (cont'd)

 回購股份的公開要約,或收購要約的成員安排計劃,「人數驗證」的規定,由反對票佔 無利害關係股份表決權不超過10%的這項規定所取代。

For members' scheme of arrangement involving a general offer to buy back shares or a takeover offer, the headcount test is replaced by the requirement that the votes cast against the scheme do not exceed 10% of the total voting rights attached to all disinterested shares.

- 其他成員計劃仍會保留人數驗證的規定,但法院獲賦予酌情權,可不施行驗證。
 The headcount test is retained for other members' schemes but the Court is given a discretion to dispense with the test in special circumstances.
- 如反對計劃的成員提出的反對,屬瑣屑無聊或無理纏擾,法院可飭令其支付訟費。
 Court may order costs against a member only if his opposition to the scheme is frivolous or vexatious.



不公平損害的補救 Remedies for unfair prejudice

- 擴大不公平損害補救的範圍,以涵蓋擬作出,或不作出的作為。 Extended to cover proposed acts and omissions.
- 舊《公司條例》中「為了結遭投訴的事項」,由法院可作出「它認為合適」的命令,就遭投訴的「事項提供濟助」所取代。

"with a view to bringing to an end the matter complained of" in old CO replaced by any order "that it thinks fit for giving relief in respect of the matter" complained of.

舊《公司條例》下,《公司 (清盤) 規則》適用於不公平損害的法律程序。在新條例下,終審法院首席法官獲賦予明確權力訂立規則,規管不公平損害的法律程序(見《公司(不公平損害呈請)法律程序規則》(第622L章))。
Under the old Co, the Winding Up Rules were applicable to unfair prejudice proceedings. Under the new CO, CJ is given express power to make rules to regulate such proceedings (see Companies (Unfair Prejudice Petitions) Proceedings Rules, Cap 622L).



主要改變簡介 **Highlights of Key Changes**

「多重衍生訴訟」

"multiple derivative action"

法定衍生訴訟於二零零四年引入,其後終審法院認為普通法容許多重衍生訴

Statutory derivative action introduced in 2004. Subsequently CFA held that a multiple derivative action was possible at common law.

二零一零年作出的修訂,就多重衍生訴訟作出規定,有聯繫公司的成員,可 就對公司作出的不當行為提起法律程序。新條例重述該等條文。

Amendments were made in 2010 to provide for multiple derivative action to enable a member of an associated company to bring proceedings in respect of misconduct committed against a company. Such provisions are restated in the new CO.



實施新條例 Implementation

- 已發信給所有公司 Letters have been sent to all companies
- 已發出資料小冊子、對外通告、指引
 Information pamphlets, External Circulars, Guidelines have been issued
- 繼續舉辦新《公司條例》講座 Seminars on the new Companies Ordinance will continue to be conducted
- 設立熱線解答查詢
 Hotline has been set up for answering enquiries
- 瀏覽本處網頁查看最新資訊 www.cr.gov.hk
 Visit the CR's website for updates





59

多謝各位

Thank You

公司註冊處 Companies Registry:

www.cr.gov.hk

